

NEWSLETTER DE VOLTAIRE

ÉVÉNEMENTS | PROJETS | VIE DE L'ÉCOLE



Le mot du Directeur

Chers lecteurs,

Vous avez entre les mains la dernière "Newsletter" de l'année 2023/2024 de l'école Voltaire de Berlin.

Vous y trouverez tous les projets de la maternelle aux classes de 6ème.

Cette période fut à nouveau très riche : des expos, des visites d'auteurs, des formations aux premiers secours, des concours, des sorties sportives et un très beau spectacle de fin d'année des classes de cycle 2.

Un moment important est le projet 3S qui permet chaque année d'accueillir à Berlin des élèves de 6ème de différents pays pour une rencontre autour du sport et des sciences.

Pour ma part c'est avec beaucoup d'émotions que je quitte cette belle école que j'ai dirigée pendant 7 ans. Je voudrais remercier tous les enfants, les parents et les personnels pour ces années.

Bonne route à toutes et tous et bonne lecture !

Damien Durrenberger

CÔTÉ MATERNELLE...

LA VENUE DE
PLUSIEURS ARTISTES
ET ILLUSTRATEURS :

MATHILDE BEL, QUI A
ANIMÉ DES ATELIERS
D'ILLUSTRATION
INTERACTIFS AUTOUR DE
L'ALIMENTATION ET DE LA
NATURE.

PIERRE ALEXIS, QUI A
PRÉSENTÉ SON ALBUM
"RÉGLOBUS"



**JULIETTE
PATISSIER**,
AUTRICE ET
ILLUSTRATRICE
PASSIONNÉE DE
JARDINAGE ET DE
FERMENTATION,
QUI EST VENUE
ANIMER DES
ATELIERS SUR LA
LACTO-
FERMENTATION
DES LÉGUMES.



VOYAGE DANS L'ART DE GERHARD RICHTER

Ces dernières semaines, les enfants de moyenne et grande section ont entrepris un voyage passionnant dans l'art du peintre Gerhard Richter.

Après avoir visité l'exposition de la Neue Nationalgalerie sur l'artiste, inspirés par ses multiples techniques, ils ont expérimenté avec enthousiasme et créé des œuvres d'art uniques. Ces œuvres ont été présentées dans une superbe exposition sous l'Aula de la maternelle ! Bravo à nos petits artistes !



**LA FIN DE L'ANNÉE SCOLAIRE
APPROCHE, LES GS SONT ALLÉS
VISITER L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE
ET LES SCHULTÛTE SONT PRÊTS
POUR L'ANNÉ PROCHAINE !**



AUTORINNEN-LESUNG IN ALLEN GRUPPEN DER CP UND CE1

Anfang Mai gab es ein besonderes Ereignis im Deutschunterricht aller Kinder der CP und der CE1: Die Bilderbuch-Autorin **Katharina Grossmann-Hensel** kam persönlich in die École Voltaire und hat an mehreren Tagen einige ihrer Bücher in kleinen Gruppen vorgestellt. Das Spezielle dabei ist, dass sie nicht nur die Texte geschrieben hat, sondern auch die Illustratorin ihrer eigenen Bücher ist! Davon erzählte sie den Kindern eindrücklich, zeigte originale Skizzen und Werkzeuge wie spezielle Pinsel, aber auch Blanko-Bücher, bevor der Text vom Verlag eingefügt wird. Die Kinder - und auch die Lehrerinnen - waren sehr beeindruckt und Frau Grossmann-Hensel hat sich viel Zeit genommen. So konnten die Kinder ihre Fragen stellen wie „Konnten Sie immer schon gut zeichnen?“, „Wie finden Sie immer neue Geschichten?“ und die Autorin verriet, dass in vielen ihrer Bücher ein kleines Mädchen mit rotem Kleid oder andere ungewöhnliche Dinge versteckt sind. Zuletzt durften die Kinder mit Hilfe von konkreten Tipps auch selbst erproben, wie man Bilder für ein Buch zeichnen kann. Es war ein besonderer Tag, der lange in Erinnerung bleiben wird! **Vielen Dank dafür, liebe Frau Grossmann-Hensel!**



MEIN LIEBLINGSBUCH, IN DER CE1

Der Besuch der Autorin wurde zum Anlass genommen für das Thema „Mein Lieblingsbuch“. Die Kinder der Ce1 haben in den Maiferien ein Buch nach Wahl gelesen und stellten es nach der Woche den anderen Kindern vor. So übten sie sich im freien Vortrag vor einer Gruppe. Es gab viele schöne Ideen und am Ende eine große Bücherausstellung als Anregung für alle. Da durfte natürlich viel Zeit zum Schmökern nicht fehlen.

Lesen macht alleine oder zu mehreren eben immer wieder Spaß!



FREIE ARBEIT IM DEUTSCHUNTERRICHT (CP MIT ULLA)

Lesen und Schreiben zu lernen ist eine schwierige Aufgabe – auch wenn es allen Kindern mit dem Lola-Heft sehr viel Freude macht und gut gelingt.

Immer wieder haben die Kinder außerdem die Möglichkeit, andere Arbeitsmaterialien frei zu wählen und mit ihnen die Inhalte weiter im eigenen Tempo zu vertiefen. Hier sind einige Beispiele zu sehen.

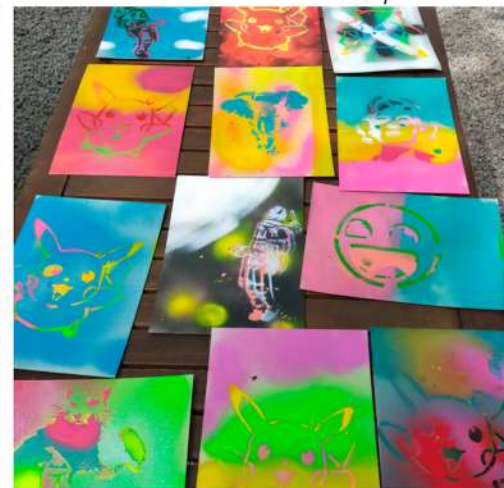




LE PROJET STREET-ART DES CM2A

Dans le cadre de leur projet autour du Street Art, les CM2A ont fait une visite guidée des oeuvres du RAW Gelände et une visite du musée Urban Nation Museum.

Ils ont également participé à deux Workshop pendant lesquels ils ont réalisé leurs propres oeuvres avec les bombes de peinture.



LA "BOUM" DES SIXIÈMES

Comme chaque année, la "Boum des 6èmes" vient clore la scolarité à Voltaire pour nos plus grands élèves.

Organisée par l'équipe technique, avec la BCD et les professeurs des sixièmes, cette soirée festive permet aux élèves de sixième de Voltaire et du FG de faire connaissance avant la rentrée en Cinquième.



STREET-ART ET SLAM

Dans la continuité de leur projet autour du Street Art, les CM2A ont eu la chance de pouvoir peindre une partie du gymnase de l'école.

Pour conclure cette année, ils ont fait un petit spectacle devant leurs parents pendant lequel ils ont chanté les slams racontant leurs rêves et le slam "Enfant de la ville" et ils ont présenté les productions qu'ils avaient réalisées sur le Street Art.



ATELIER "LA FRESQUE DU CLIMAT"



Les CM2 ont accueilli M. Delpont qui a animé un atelier "Fresques du Climat". Les élèves ont été sensibilisés aux questions du réchauffement climatique, à ses causes, ses conséquences et aux solutions possibles à leur niveau. Ils ont réalisé leur fresque et l'ont affichée à plusieurs endroits dans l'école pour sensibiliser les autres élèves et adultes de l'école.





AG CLUB ART DES 6ÈMES

Dans le cadre du AG "Club Art" avec Roberta Faccioli, la professeure d'arts plastiques, les élèves de 6ème ont peint à la tempera à l'oeuf... des oeufs de Pâques !

Plus tard, ce sont des jolies corbeilles de fruits en carton et peintes à l'aquarelle qui ont été réalisées par les artistes.



AMÉNAGEMENT ET ENTRETIEN DU JARDIN POTAGER



Initié par Magali Degasne dans le cadre de la démarche d'éducation au développement durable de l'école, le jardin potager aménagé à l'entrée de l'école élémentaire continue d'évoluer et de s'enrichir avec de nouvelles variétés, grâce aux éco-délégués, aux parents, enseignants et élèves volontaires. Ainsi sont apparus, en plus des tomates, des plants de framboises, de fraises, et de nombreuses herbes aromatiques!



LA SOIRÉE DE LA LECTURE

Le temps d'une soirée, les parents étaient invités à écouter les histoires et les contes lus par leurs enfants de CPA.



EDITION 2024 DU PROJET 3S : SIXIÈME, SCIENCES, SPORTS

Porté par M. Sordelet, professeur de Physique-Chimie, le projet 3S a eu lieu les 27 et 28 juin dernier à Berlin. Les 6èmes de Voltaire ont accueilli des élèves de Londres, Bruxelles, Bègles, Francfort et Luxembourg, autour de défis découverte, sportifs et scientifiques (concours lancée de fusée, tournois de Frisbee). Merci encore aux familles de Voltaire qui ont accueilli les élèves des écoles partenaires. Ci-dessous l'équipe de Bègles et leurs hôtes de Voltaire.





FAHRRADTOUR MIT DEN 6ÈME !

Zum Abschluss des Schuljahres sind die Kinder der 6ème nochmal zu einer großen Fahrradtour zum Plötzensee mit Nils aufgebrochen!



BRAVO À NOS ÉLÈVES DE L'ÉCOLE VOLTAIRE PARTIES À FRANCFORT POUR PARTICIPER AU CONCOURS DE ROBOTIQUE !

Le 22 mai, 4 élèves de 6ème ont participé à la nouvelle édition du Concours de robotique organisé chaque année par le Lycée français Victor Hugo de Francfort. Cette année autour du thème "Paris 2024", le défi de ce concours était de concevoir et fabriquer un mobile capable d'accomplir en un minimum de temps et en toute autonomie un parcours prédéterminé.





“Un ours à Berlin”, le spectacle de fin d'année des CP, CE1 et CE2

Le 2 juillet dans la Aula du FG étaient invitées les familles de Voltaire pour assister au spectacle "Un ours à Berlin", écrit et mis en scène par les classes de cycle 2 de l'école Voltaire. Ce projet a été le fruit d'une année de création, d'entraide et de coopération, autour des thèmes de l'amitié, de la nature et du développement durable.

Bravo aux élèves et aux enseignants pour ce magnifique voyage littéraire et poétique !

Lectures offertes des CE1 aux CP





GQS : LES GESTES QUI SAUVENT !

Dans le cadre de la sensibilisation aux premiers secours dans le second degré, les élèves de 6ème ont bénéficié en mai et en juin d'une formation de sensibilisation aux G Q S : gestes qui sauvent, par Monsieur Durrenberger, formateur agréé. Chaque élève de 6ème qui a participé à cette formation a reçu une attestation officielle.



NOUVEL ÉVÉNEMENT DE L'ÉCOLE POUR LA RENTRÉE : LA BROCANTE DES FAMILLES ORGANISÉE PAR L'APE !

La première édition de la "Brocante des familles" de l'école Voltaire aura lieu le dimanche 22 septembre 2024 de 10h00 à 15h00.

Ce vide-grenier s'adresse à toutes les familles et aux personnels de Voltaire qui souhaitent vendre : vêtements enfants 0-14 ans, accessoires de puériculture, jeux, livres, vélos, trottinettes, etc...

Si vous êtes intéressé.s pour y tenir un stand et vendre, vous pouvez vous préinscrire à l'aide du lien suivant : <https://forms.gle/yAJcCg3qbPuNPTeF6>



L'ÉCOLE A OBTENU LE NIVEAU 2 DU LABEL EFE3D !

En juin 2022, l'école Voltaire obtenait le niveau 1 du label "EFE3D" (établissement français à l'étranger en démarche de développement durable), récompensant les efforts déployés par les personnels et les élèves en faveur d'une école plus verte et éco-responsable.

Pour aller plus loin dans la démarche, et obtenir le niveau 2, un Comité EDD a été créé cette année, réunissant nos 6 éco-délégués, des parents, des enseignants et des personnels administratifs et techniques de l'école.

Tous les 3 mois, le Comité s'est réuni pour réfléchir à la mise en oeuvre d'actions permettant de réduire le gaspillage alimentaire, limiter les déchets, favoriser la biodiversité à l'école et limiter les impacts environnementaux des événements.

Grâce à cette démarche collaborative, l'école s'est vue attribuer le niveau 2 !

Si vous voulez participer aux échanges et rejoindre le Comité EDD l'année prochaine, vous êtes les bienvenus !



ÉTABLISSEMENT FRANÇAIS
À L'ÉTRANGER EN DÉMARCHE
DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

aefe

Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



LE RELAIS GENERATION 2024 AEFÉ



D'ATHÈNES À PARIS, LE RELAIS AEFE GÉNÉRATION 2024 EST ARRIVÉ LE 19 JUIN !

Dans le cadre de l'Année du sport à l'AEFE et à l'occasion des Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris 2024, près de 300 élèves des lycées français de la Zone Europe du Sud-Est (ZESE), de la Zone Europe Centrale et Orientale (ZECO) et de la Zone Europe du Nord-Ouest et Scandinave (ZENOS) se sont relayés à pied, à vélo, en bateau, en trottinette, en bus, en train sur près de 4000 kilomètres pour porter d'Athènes à Paris le drapeau du relais AEFE Génération 2024 !

Le départ a eu lieu à Athènes le 11 mars, et les participants sont arrivés à Paris le lundi 19 juin 2024.

Dans **notre zone (la ZECO)**, 5 lycées ont participé à ce relais :

- le Lycée français Gustave Eiffel Budapest
- le Lycée français de Vienne
- le Lycée français de Prague
- le Lycée français Victor Hugo de Francfort
- le Lycée français International Simone Veil de Düsseldorf.

Bravo aux établissements partenaires pour ce beau projet fédérateur autour du sport et de l'olympisme !



ET... LA FÊTE DE L'ÉCOLE VOLTAIRE POUR FINIR L'ANNÉE EN BEAUTÉ !

Samedi 29 juin se tenait la fête de l'école dans la cour de l'élémentaire organisée par l'APE (association des parents d'élèves), et à laquelle étaient invitées toutes les familles de l'école Voltaire.

Au programme : des châteaux gonflables, du cirque, de nombreux stands de jeux, des grillades, une grande tombola et une météo parfaite !!

Ce fut un beau moment d'échanges et de convivialité pour clôturer cette année scolaire mais aussi l'occasion pour les familles de dire au revoir à Monsieur Durrenberger, le directeur de l'école Voltaire durant 7 ans.





Grundschule
**ÉCOLE
VOLTAIRE**
genehmigte Ersatzschule



**Les équipes de l'école
Voltaire vous souhaitent
de bonnes vacances
et un bel été !**

